

# Uživatelská příručka

*Easy*  
REFLEXES

Alcatel 4400



▼  
ALCATEL

Stanice Easy Reflexes Vám umožní snadný a rychlý přístup ke všem službám a funkcím systému Alcatel 4400.

V této uživatelské příručce naleznete:

- kompletní popis stanice,
- podrobný popis používání služeb a funkcí, který je rozdělen do třech částí:
  - Vaše hovory.
  - Pro Vaše pohodlí.
  - Ve Vaší nepřítomnosti.

Stanice Easy Reflexes a systém Alcatel 4400 Vám poskytne všechno, co očekáváte od telefonního systému.

*Poznámka: Některé funkce, které jsou popsány v této uživatelské příručce, závisí na verzi a konfiguraci systému. V případě pochybností kontaktujte svého správce systému.*

Jméno: .....	Tel.: .....
Fax: .....	GSM: .....
E-mail: .....	DECT: .....

### Používané symboly

Stisknutí klávesy je zastoupeno znakem .  
Programovatelné a ostatní klávesy jsou dále zobrazeny jako .

Všechny přednastavené a přizpůsobené funkční kódy jsou podrobně vysvětleny v tabulce kódů, která je součástí dokumentace.

### Informace o systému

V závislosti na instalované verzi systému (R2 nebo R3) mohou mít některá programovatelná tlačítka různé funkce. Tato tlačítka jsou popsána dále v části „Popis stanice“.

Dále v závislosti na konfiguraci a instalované verzi systému může být Vaše stanice jednolinková (nejsou žádná tlačítka pro linky) nebo vícelinková (minimálně dvě tlačítka pro linky).

Na vícelinkové stanici může být funkce dotazového hovoru konfigurována jedním ze dvou režimů:

- jednolinkový (nebo PABX) režim,
- vícelinkový režim.

Tyto rozdíly ovlivní různé funkce přesměrování, dotazového hovoru a makléřského hovoru v závislosti na vybraném režimu.

*Poznámka: Další informace o konfiguraci systému získáte od svého správce systému.*

## POPIS STANICE

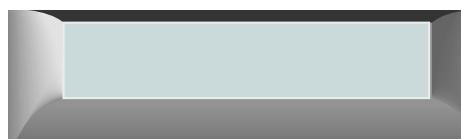


### Displej

Stanice je vybavena displejem pro zobrazení několika stran informace. Jestliže je k dispozici další stránka, je v pravém spodním rohu zobrazen symbol „>“. Pro přesunutí na další nebo předcházející stránku použijte tlačítka a .

Jestliže je stanice v nečinnosti, je na displeji zobrazena informace o stavu (například programované přesměrování), nebo jestliže není nic naprogramováno, je zobrazeno datum a čas.

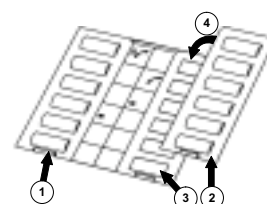
Během hovoru je na displeji zobrazena informace o volaném účastníkovi nebo o aktuálním hovoru.



### Přípevnění štítku na stanici

Se stanicí je dodáván také potíštěný štítek, který byste si měli připevnit k předprogramovaným klávesám.

- ① Do štěrbin vložte plochý předmět.
- ② Zvedněte kryt.
- ③ Zasuňte potíštěný štítek na místo.
- ④ Položte kryt zpět na původní místo.



## Programovatelné klávesy

Tato stanice je vybavena předprogramovanými klávesami:

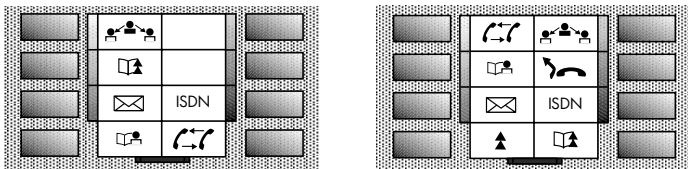
- pro sledování stavu stanice,
- pro přímou volbu interního nebo externího účastníka,
- pro výběr funkcí.

Některé z nich mohou být podle Vašich požadavků naprogramovány správcem systému.

### Jednolinkový režim

V závislosti na použitém softwaru je Váš systém vybaven šesti nebo osmi předprogramovanými klávesami.

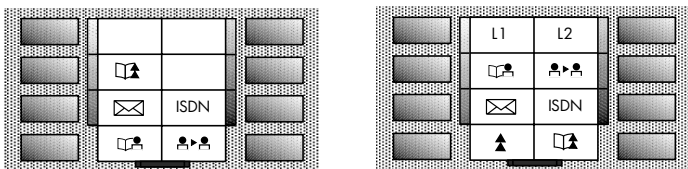
Verze softwaru R2



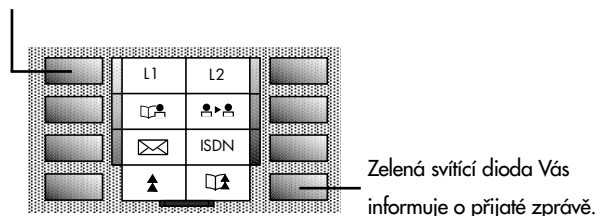
### Vícelinkový režim

V závislosti na použitém softwaru je Váš systém vybaven pěti nebo šesti předprogramovanými klávesami.

Verze softwaru R2 a R3



### Funkční svítící diody



Programovatelným klávesám je přiřazeno šest svítících diod.

Dioda bliká:

Uskutečňování hovoru.

Dioda svítí:

V průběhu hovoru.

Hovor je v čekání.

Hovor je ve všeobecném čekání.

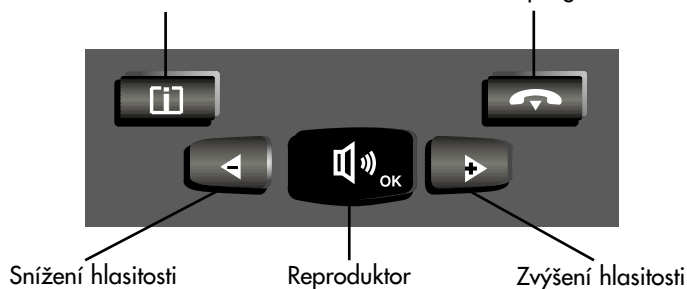
Předprogramovaná tlačítka jsou:

- : přepínání mezi hovory
- : zrušení dotazového hovoru
- : přesměrování hovorů na jinou stanicí
- : dočasné uložení čísla
- : přístup ke službám hlasové a textové pošty
- : uskutečnění hovoru pomocí Vašeho osobního seznamu
- : uskutečnění ISDN hovoru nebo konzultace nezodpovězených ISDN volání
- : přepojení hovoru na další telefonní stanicí
- : automatické vytáčení posledního čísla

### Funkční tlačítka

**Informace:** pro přepnutí do režimu programování nebo zobrazení informací na displeji stanice.

**End:** ukončení hovoru nebo programování.



## Vaše hovory

### Uskutečnění telefonického hovoru ve veřejné síti

Zvedněte sluchátko. Stiskněte číslo, které je naprogramováno pro vnější telefonní linku (například 0), následované požadovaným telefonním číslem. Na displeji bude zobrazeno volané telefonní číslo. Svítivá dioda odpovídající lince klávesy Vás bude informovat o stavu hovoru.

*Poznámka:* Číslo 0 je přednastaveno pro vnější telefonní linku.

Pomocí tlačítka Menu můžete zjistit kód funkce „**Hovor přes spojovatelku**“ (Attendant call), „**Přímé vytočení vnější linky**“ (Direct outside line).

## Uskutečnění mezinárodního telefonického hovoru

Zvedněte sluchátko nebo vytočte požadované číslo nebo použijte svůj telefonní seznam. Na displeji se zobrazí jméno a číslo volané osoby.

(Další podrobnosti naleznete v části o programování telefonního seznamu.)


## Volání operátora

Zvedněte sluchátko. Stiskněte číslo 9 (například).

*Poznámka: Číslo 9 je přednastaveno pro funkci „Hovor přes spojovatelku“ (Attendant call).*

## Volání další osoby v průběhu hovoru

Během hovoru s jedním interním nebo externím účastníkem můžete zavolat dalšímu. Existuje několik způsobů: vytočením nového čísla, použitím programovaného tlačítka nebo vytočením čísla z osobního seznamu. Budete automaticky připojeni k druhému účastníkovi a první bude přidržen.

Pro zrušení druhého hovoru a návrat k prvnímu:  (jednolinkový režim) nebo stiskněte tlačítko první linky.

V případě, že stisknete nesprávné číslo, zavěste.

Váš telefon zazvoní a budete spojeni s prvním účastníkem.

## Volání partnerské stanice (asistentce nebo kolegovi)

Každá stanice může být propojena s další linkou (další podrobnosti naleznete v „Změna partnerského čísla“).

Pro rychlou volbu přiřazeného čísla stiskněte odpovídající předprogramované tlačítko nebo vytočte kód funkce „Volání partnerské stanice“ (Associate call).

## Přijmutí hovoru

Váš telefon zazvoní.

Na displeji je zobrazeno jméno nebo číslo volajícího.

Pro odpověď zvedněte sluchátko.

## Přijmutí druhého hovoru během konverzace

Jestliže telefonujete a druhá osoba se Vám pokouší dovolat, je toto signalizováno pípnutím nebo blikáním kontrolky u příslušného linkového tlačítka

Nový hovor bude přidržen a na displeji je na tři sekundy zobrazena identita volajícího.


V případě, že chcete na toto volání odpovědět:

Na jednolinkové stanici: vytočte kód funkce „Konzultace čekajícího hovoru“ (Consult call on hold).

Na vícelinkové stanici: stiskněte blikající tlačítko linky.

První účastník bude automaticky přidržen.


Chcete-li se vrátit k prvnímu účastníkovi:


Na jednolinkové stanici:  .

Na vícelinkové stanici: stiskněte odpovídající tlačítko linky

Jestliže zavěsíte bez přijetí druhého hovoru, telefon automaticky znovu zazvoní.

Z přichozích hovorů je zobrazen vždy pouze poslední.

Pro kontrolu identity účastníků, kteří jsou odloženi  , a potom stiskněte blikající tlačítko linky.

Pro zrušení této konzultace  .

*Poznámka: Vytočením kódu funkce „Povolení/zakázání klepání“ (Camp on control) můžete zrušit čekání hovorů v okamžiku, kdy máte obsazenou linku. Hovory z veřejné sítě budou přesměrovány na spojovatelku.*


*Pro zrušení použijte stejný kód.*

*Funkce zůstává aktivní do následující volby.*

## Přepojení hovoru

Jestliže jste uprostřed hovoru a chcete přepojit účastníka na jinou stanici, vytočte přímo číslo druhé stanice.

Původní účastník bude přidržen.

Zavěste sluchátko (jednolinková stanice) nebo  (vícelinková stanice).

U každého z uvedených způsobů můžete přepojit hovor okamžitě nebo můžete vyčkat na odpověď volaného účastníka.

*Poznámka: Obvykle není možné spojovat hovory z veřejné telefonní sítě - tato funkce závisí na telefonním systému.*

## Parkování hovoru

Během hovoru s interním účastníkem nebo účastníkem z veřejné telefonní sítě jej můžete zaparkovat a později vyzvednout na stejné stanici.

Jednolinková stanice: máte předprogramované tlačítko pro funkci „Parkování hovoru/obnovení“ (Park call/retrieve).

Toto tlačítko můžete použít pro parkování hovoru a jeho pozdější vyzvednutí.

Vícelinková stanice: Stiskněte tlačítko linky, kde je právě uskutečněn hovor. Pro obnovení hovoru zopakujte stejný postup.

## Vyzvednutí ztraceného hovoru

Jestliže zavěsíte v okamžiku, kdy je druhý účastník přidržen, informace na displeji a svítivá dioda linky bude blikat a Váš telefon zazvoní. Pro obnovení hovoru zvedněte sluchátko nebo stiskněte odpovídající tlačítko linky.

### **Přepínání hovorů (makléřské hovory)**

Jestliže hovoříte s jedním účastníkem a máte druhého přidruženého, můžete se mezi nimi přepínat.

Na jednolinkové stanici: . Budete hovořit s osobou, jejíž identita je zobrazena vlevo na displeji.

Na vícelinkové stanici: stiskněte jedno nebo druhé tlačítko linky.

### **Vyzvednutí hovoru z jiné stanice**

Stiskněte odpovídající předprogramované tlačítko nebo vytočte kód funkce „**Přímé vyzvednutí hovoru**“ (Direct call pickup), následované číslem stanice, která vyzvání.

### **Jestliže patříte do skupiny pro vyzvednutí hovoru**

Na své stanici můžete vyzvednout hovor z libovolné stanice dané skupiny pro vyzvednutí hovoru.

Stiskněte odpovídající předprogramované tlačítko nebo vytočte kód funkce „**Skupinové vyzvednutí hovoru**“ (Group call pickup).

### **Telefonování pomocí předprogramovaných tlačítek**

Některá předprogramovaná tlačítka na Vaší stanici mohou být přiřazena interním nebo externím účastníkům případně funkcím.

Zvedněte sluchátko. Stiskněte požadované předprogramované tlačítko. Hovor bude uskutečněn automaticky.

Na displeji je zobrazeno číslo volaného účastníka.

### **Hovor se dvěma interními a/nebo externími účastníky najednou (konferenční hovory)**

Jestliže hovoříte s jedním účastníkem, druhý je přidružen.

V případě, že chcete hovořit s oběma současně:

Vytočte kód funkce „**3členná konference**“ (3 party conference call).

Pro zrušení konference a obnovení prvního hovoru zopakujte stejný postup.

Po zrušení budete hovořit s prvním účastníkem a druhý hovor bude ukončen.

*Poznámka: Jestliže během konferenčního hovoru zavěsíte, budou zbývající dva účastníci hovořit spolu (v případě, že se jedná o dva účastníky veřejné telefonní sítě, bude tato funkce záviset na telefonním systému).*

### **Parkování hovoru**

Tato funkce Vám umožní přidržet hovor a uskutečnit další hovor s jinou stanicí.

Během hovoru:

1. Vytočte kód funkce „**Parkování hovoru/Obnovení**“ (Park call/retrieve).
2. Vytočte telefonní číslo stanice, na kterou chcete tento hovor přeměrovat. Hovor bude automaticky zaparkován a druhý účastník uslyší ve sluchátku vyčkávací tón.

Pro obnovení hovoru z přeměrované stanice vytočte kód funkce „**Parkování hovoru/Obnovení**“ (Park call/retrieve).

*Poznámka: Jestliže se jedná o hovor z veřejné telefonní sítě a jestliže je zaparkován déle než určitou dobu, bude automaticky přepojen na spojovatelku.*

### **Automatické zpětné volání interního účastníka, který měl obsazeno**

Jestliže voláte internímu účastníkovi a všechny jeho linky jsou obsazeny, uslyšíte obsazovací tón a na displeji bude zobrazena informace o obsazené lince.

V tomto okamžiku můžete využít funkci automatické zpětné volání.

1. Vytočte kód funkce „**Požadavek zpětného volání**“ (Callback request). Na displeji bude zobrazena informace, že je aktivována funkce zpětného volání.
2. Zavěste sluchátko.

Pro zrušení požadavku vytočte znovu číslo účastníka a zavěste.

### **Setrvání na lince interního účastníka, který má obsazeno**

Jestliže voláte internímu účastníkovi a všechny jeho linky jsou obsazeny, uslyšíte obsazovací tón a na displeji bude zobrazena informace o obsazené lince.

Můžete také použít funkci pro setrvání na lince. Vytočte kód funkce „**Klepání při čekání**“ (Camp on).

Jakmile se linka uvolní, budete okamžitě spojeni.

### **Noční služba**

Jestliže je spojovatelka pryč, mohou být všechny příchozí interní hovory i hovory z veřejné telefonní sítě nabídnuty libovolné stanici.

Pro vyzvednutí hovoru vytočte kód funkce „**Noční služba**“ (Night service).

### **Vstup do naprogramované konference**

V přednastaveném čase můžete připojit do telefonní konference až 29 interních účastníků a účastníků z veřejné telefonní sítě včetně sebe (v závislosti na konfiguraci systému).

Přístupový kód si účastníci zvolí dopředu.

Počet číslic v tomto kódu určí administrátor.

Vytočte kód funkce „**Připojení do konference**“ (Meet me conference) následovaný přístupovým kódem.

Jestliže jste prvním účastníkem konference, uslyšíte vyčkávací tón.

V jiném případě se přímo připojíte do konferenčního hovoru a na displeji se zobrazí počet účastníků.


Pro vystoupení z konferenčního hovoru prostě zavěste sluchátko.

Jestliže již není v konferenčním hovoru místo, uslyšíte obsazovací tón.

## Přepojení volajícího do konference

Interního účastníka nebo účastníka veřejné telefonní sítě můžete přepojit do konferenčního hovoru.

Telefonujete s daným účastníkem.

1. Vytlačte kód funkce „**Připojení do konference**“ (Meet me conference).
2. Potom vytlačte přístupový kód pro vstup do konference.  
Váš účastník bude automaticky přidružen.
3.  nebo zavěste. Účastník bude přepojen do konferenčního hovoru.

## Volání čísla ze seznamu zkrácených voleb

Tímto telefonem můžete pomocí zkrácených voleb vytáčet telefonní čísla účastníků veřejné telefonní sítě, která jsou uložena v systémovém seznamu.

Vytlačte zkrácenou volbu.

Na kódy zkrácených voleb se dotazujte systémového administrátora.

## Vstup do interního hovoru

Jestliže vytlačíte interní číslo, které je obsazené, můžete vstoupit do hovoru. Tuto funkci můžete použít pouze v případě, že k ní máte oprávnění a daná stanice nemá nastavenou ochranu.

Vytlačte kód funkce „**Vstup do hovoru**“ (Intrusion). Na displeji se zobrazí Váš vstup do hovoru. Jestliže jeden ze tří účastníků zavěsí, zbývající dva mohou pokračovat v hovoru.

## Ochrana proti vstupu do hovoru

Vytlačte kód funkce „**Ochrana proti vstupu do hovoru**“ (Protection against beeps). Potom můžete uskutečnit hovor. Tato ochrana se zruší po zavěšení.

## Volání účastníkovi na hlasitý poslech

Jestliže neodpovídá účastník, kterému voláte, můžete mu zavolat na hlasitý poslech (v případě, že máte oprávnění).

Vytlačte kód pro „**Vyhlášení hovoru**“ (Call announcement).

Tímto způsobem se připojíte přímo na hlasitý poslech volaného účastníka.

Jestliže Vám chce odpovědět, bude muset zvednout sluchátko.

## Skupiny

Některé stanice mohou být uspořádány do skupin.

Libovolnou stanicí z takové skupiny můžete zavolat vytočením čísla skupiny.

*Poznámka: Pokud budete chtít, můžete zavolat určitou stanicí ze skupiny přímo pomocí čísla stanice.*

## Dočasné opuštění skupiny

Vytlačte kód funkce „**Nastavení opuštění skupiny**“ (Set group exit).

*Poznámka: V tomto okamžiku budete moci přijímat všechny hovory,*

*kteří jsou adresováni přímo na Vaši stanicí. Pro návrat do skupiny vytočte kód funkce „**Nastavení vstupu do skupiny**“ (Set group entry).*

## Odesílání signálů DTMF



Během hovoru můžete někdy chtít odeslat signály tónové volby DTMF - například při komunikaci s bankou nebo hlasovým záznamníkem.

1. Vytlačte kód funkce „**DTMF**“ (DTMF end to end dialing).
2. Potom vytočte čísla, která chcete odeslat, pomocí DTMF.  
Tato funkce se zruší po zavěšení sluchátka.

*Poznámka: Jestliže znáte dopředu čísla, která budete chtít odeslat pomocí DTMF, můžete si je připravit. Naprogramujte jedno tlačítko daným telefonním číslem, potom vložte kód funkce „DTMF“ (DTMF end to end dialing) následovaný znakem # a na konec zapište čísla, která chcete odeslat pomocí DTMF. Po vytočení čísla budou odeslána i tato čísla pro DTMF.*



## Volání účastníka na ISDN lince

Můžete používat služby ISDN.

1.  .
2. Vytlačte požadované číslo.  
Během hovoru zůstává rozsvícena svítivá dioda klávesy  .

## Odeslání subadresy

K číslu účastníka můžete přidat čtyřmístnou subadresu, s jejíž pomocí se dostanete k faxovému přístroji, počítači nebo telefonnímu přístroji účastníka.

1.  .
2. Vytlačte požadované číslo.
3. Na klávesnici zapište subadresu - bude začínat znakem \* a může se skládat až ze čtyř číslic.
4.  pro potvrzení.

## Odeslání psané zprávy internímu účastníkovi

Následuje šest naprogramovaných zpráv (v závislosti na instalaci):

1. Telexová zpráva pro Vás
2. Textová zpráva pro Vás
3. Faxová zpráva pro Vás
4. Konzultace hlasové zprávy
5. Konzultace textové zprávy
6. Konzultace obrázku

Pro odeslání zprávy:

1. Vytlačte kód požadované funkce.
2. Potom vytočte telefonní číslo.

### Volání interního účastníka na pager\*

Jestliže Vám účastník neodpovídá na telefonický hovor, ale víte, že má pager, vytočte kód funkce „Paging“ (Paging request).

Na displeji se zobrazí potvrzení pagingu.

Druhému účastníkovi můžete také zavolat na pager přímo. Vytočte kód funkce „Přímý paging“ (Direct paging call) následovaný číslem pageru.

Volaný účastník Vás bude moci kontaktovat z libovolné stanice ve firmě.

\*Tato funkce je závislá na konfiguraci Vašeho systému.

## Pro Vaše pohodlí

### Přizpůsobení Vaší stanice

Pro usnadnění každodenní práce s telefonem si můžete vybrat určité funkce, vytvořit osobní adresář a naprogramovat volné klávesy.

Pro přizpůsobení stanice použijte „Režim průvodce“ (Guide Mode)

a potom .

Na displeji budou zobrazeny dvě ze tří dostupných funkcí:

- : kontrola kódů funkcí „Hovor přes spojovatelku“ (Attendant call), „Přímé vytočení vnější linky“ (Direct outside line).
- : programování volných kláves nebo seznamu. Jestliže chcete zobrazit třetí funkci .
- : Kontrola identity stanice.

### Programování volných kláves nebo seznamu Vaší stanice

Pro programování stanice použijte „Režim průvodce“ (Guide Mode): a potom a . Na displeji si budete moci vybrat ze dvou položek.

: programování volných kláves.

: programování osobního seznamu.

### Programování volných kláves

. Na displeji budou zobrazeny funkce k přímému programování volných kláves. Další sada funkcí bude použita při programování volných kláves po vytočení kódu funkce, který chcete aktivovat.

Vyberte funkci, vytočte číslo nebo kód funkce.

.

Stiskněte klávesu, kterou chcete programovat.

.

### Programování osobního seznamu

.

Vytočte interní nebo externí číslo, které chcete uložit.

U externích čísel nezapomeňte připojit také číslo předvolby (například 0).

.

a stiskněte klávesu, na které chcete toto číslo uložit.

.

### Seznam dostupných funkcí

- „Makléřský hovor“ (Broker call)
- „3členná konference“ (3 party conf)
- „Vstup do interního hovoru“ (Intrus on busy)
- „Požadavek na zpětné volání“ (CallBk request)
- „Klepání při čekání“ (Camp on request)
- „Vyhlášení“ (LS announce)
- „Dotazové volání“ (Enquiry call)
- „Paging“ (Paging meet me)
- „Kód účtu“ (Account code)
- „Odeslání pulzů“ (Pulse sending)
- „Odeslání DTMF“ (DTMF sending)
- „Zlomyslné volání“ (Malicious call)
- „Zanechání hlasové zprávy“ (Leave voice mesg)
- „Povolení/zakázání klepání“ (Camp on control)

### Programování osobního kódu

Předdefinovaný kód Vaší stanice je 0000.

Chcete-li nastavit nebo změnit osobní kód, vytočte kód odpovídající funkce.

Vytočte svůj osobní kód a potom vytočte nový kód.

Zobrazení každé číslice kódu je nahrazeno hvězdičkou.

### Volba jazyka

Pro nastavení jazyka vytočte kód funkce "Jazyk" (Language).

Na displeji bude zobrazeno několik možností (stisknutím tlačítka si je můžete zobrazit).

Například:


F: French - GB: English - D: German - SP: Spanish - P: Portuguese - NL: Dutch - DK: Danish - I: Italian - A: Austrian


Pro výběr jazyka stiskněte odpovídající číselné tlačítko.

Pro potvrzení výběru .

.

### Přepnutí na hlasitý odposlech během hovoru

Během hovoru můžete aktivovat hlasitý odposlech . Úroveň hlasitosti je na krátkou dobu zobrazena na displeji.



Pro vypnutí hlasitého odposlechu .

### Nastavení hlasitosti reproduktoru (hlasitého odposlechu) během hovoru

Hlasitý odposlech aktivujete  a pro nastavení úrovně hlasitosti  a  (sedm úrovní).

Úroveň hlasitosti je na krátkou dobu zobrazena na displeji.

### Nastavení hlasitosti ve sluchátku během hovoru

Pro nastavení hlasitosti sluchátka zvedněte sluchátko  a  (sedm úrovní).

Úroveň hlasitosti je na krátkou dobu zobrazena na displeji.

### Opakovaná volba posledního volaného čísla

Pro opakované vytočení posledního volaného čísla zvedněte sluchátko a vytočte kód funkce "Opakování posledního volaného čísla" (Redial last number). Číslo bude okamžitě vytočeno a zobrazeno na displeji.

### Nastavení hlasitosti vyzvánění

Na své stanici si můžete nastavit melodii a hlasitost vyzvánění. Můžete si vybrat ze 16 různých melodií. Jestliže je telefon v normálním režimu:

Pro nastavení melodie  (stisknout opakovaně).

Pro nastavení hlasitosti vyzvánění  a .

Pro potvrzení nastavení .

### Nastavení jasu displeje

Vytočte kód funkce "Nastavení kontrastu" (Contrast programming).

Pro nastavení úrovně jasu , ,  nebo . .

### Změna partnerského čísla

Partnerské číslo může být číslo jiné stanice, hlasové schránky nebo číslo pageru.

Pro změnu tohoto čísla:

Vytočte kód funkce "Změna partnerského čísla" (Change associate number) a potom vytočte svůj osobní kód následovaný partnerským číslem.

Pro zrušení tohoto čísla zopakujte celý postup znovu, ale místo partnerského čísla vytočte číslo své stanice.


### Identifikace stanice, na které se nacházíte

, ,  a .

Na displeji bude zobrazeno jméno a číslo stanice.

.

### Programování upozornění na událost

1. Vytočte kód funkce "Budík - upomínka" (Wake-up/appointment reminder).
2. Zadejte čas události. Použijte 24hodinový formát času - dvě místa pro hodiny a dvě místa pro minuty.
3. Zadejte číslo stanice, která má být volána. V případě, že se jedná o Vaši stanici, nezapíšíte nic.
4.   
V nastaveném čase zazvoní telefon.  
Na displeji bude zobrazeno, že se jedná o upozornění na událost.
5. Pro potvrzení zvedněte a zavěste sluchátko.


*Poznámka: Jestliže neodpovíte na první zavolání, systém zopakuje zvonění znovu. Po druhém volání se funkce ukončí.*

*Jestliže je stanice přeměrována jinam, upozornění nezazní na přeměrované stanici.*


*Pro zrušení upozornění proveďte stejný postup ještě jednou - použijte naprogramovanou klávesu nebo kód funkce "Zrušení upozornění" (Cancel wake-up/appointment reminder).*

### "Nerušit"


Můžete nastavit, aby Vaše stanice byla dočasně nedostupná pro všechny příchozí hovory (kromě hovorů od operátora).

1. Vytočte kód funkce "Nerušit" (Do not disturb).
2. Potom vytočte svůj osobní kód.
3. Vyčkejte dvě sekundy nebo . Na displeji bude zobrazeno "Nerušit" (Do not disturb).  
Pro zrušení zopakujte tento postup.

### Přesměrování hovorů, když máte obsazeno

1. Vytočte kód funkce "Okamžitě přeměrování při obsazení" (Immediate forward on busy).
2. Potom zadejte číslo, na které chcete přeměrovat hovory.  
Na displeji bude zobrazeno potvrzení přeměrování.
3. .

### Uložení čísla pro pozdější volání

Interní nebo externí účastník neodpoví na Vaše volání. Před zavěšením  (svítivá dioda tlačítka bude svítit).

Vytočené číslo bude uloženo v paměti.

Chcete-li později uskutečnit hovor, .

Toto číslo zůstává v paměti do okamžiku, než je nahrazeno jiným číslem.

Pro vymazání čísla z paměti  a potom .

### Skrytí Vaší identity

Tato funkce je dostupná v případě, že máte k dispozici ISDN.

Při volání interního čísla nebo vnější linky, která také využívá ISDN, je automaticky odesláno také Vaše číslo.



Před uskutečněním hovoru můžete nastavit skrytí své identity. Pro využití této funkce musíte mít naprogramovanou klávesu kódem funkce "**Skrytá identita**" (Secret identity).

1. Zvedněte sluchátko.
2. Stiskněte odpovídající naprogramovanou klávesu.
3. Vytočte požadované číslo.  
Pro zrušení funkce zopakujte výše uvedený postup.

### Skrytí identity volaného účastníka

Identitu volaného účastníka můžete skrýt jak během hovoru, tak i v okamžiku, kdy momentálně netelefonujete. Pro využití této funkce musíte mít naprogramovanou klávesu kódem funkce "**Zobrazení identity**" (Identity display). Pro aktivaci nebo zrušení této funkce stiskněte odpovídající naprogramovanou klávesu.

### Oznámení zlomyslných hovorů

Jestliže obdržíte hovor, který je zlomyslný, můžete jej označit. Vytočte kód funkce "**Zlomyslný hovor**" (Malicious call). Jestliže byl hovor uskutečněn z interní stanice, bude tato skutečnost zaznamenána do systému. V případě, že byl hovor uskutečněn z veřejné telefonní sítě, bude tato skutečnost nahlášena telefonní společnosti. Možnost identifikace takového hovoru zůstává i v případě, že osoba okamžitě zavěsí.

### Přidělení hovorů na zákaznické účty

Externím hovorům mohou být přidělena referenční čísla, která zajistí propojení nákladů na telefonické hovory s účty Vašich zákazníků.

1. Zvedněte sluchátko.
2. Vytočte kód funkce "**Volání podle projektu**" (Business account code prefix).
3. Potom vytočte požadované číslo.

### Zjištění ceny posledního externího hovoru

Vytočte kód funkce "**Čtení poplatků za externí hovory**" (Charging meter readout). Na displeji bude zobrazena délka a počet jednotek nebo cena posledního externího hovoru a také celková délka a počet jednotek nebo celková cena od posledního vynulování počítadla hovorů.

### Volání externího "soukromého" čísla

Přestože mohou být soukromé hovory zcela zakázány, můžete uskutečnit soukromý hovor s odpovídající identifikací. Tyto hovory budou účtovány zvlášť.



1. Zvedněte sluchátko.
2. Vytočte kód funkce "**Soukromý hovor**" (Private call).
3. Vytočte svůj PIN.
4. Vytočte svůj osobní kód.
5. Vytočte požadované telefonní číslo.

*Poznámka: Soukromé hovory nelze přepojit na jinou stanici.*

## Ve Vaší nepřítomnosti

### Přesměrování hovorů na jiné číslo

Hovory můžete přesměrovat na telefon domů, přenosný nebo mobilní telefon, případně na jinou stanici, jako je spojovatelka nebo Vaše partnerská stanice.

1.  (software verze R3) nebo vytočte kód funkce "**Okamžité přesměrování**" (Immediate forward).
2. Potom vytočte číslo telefonu, na kterém chcete přijímat příchozí hovory. Jestliže chcete přesměrovat hovory na externí linku, nezapomeňte vytočit nejprve číslo, které je naprogramováno pro vnější telefonní linku (například 0).  
Na displeji bude zobrazeno potvrzení přesměrování.
3. Po dvou sekundách nebo po stisknutí klávesy  se přepne Vaše stanice do normálního režimu.  
Na displeji bude zobrazeno, že hovory jsou přesměrovány a telefonní číslo přesměrování.

*Poznámka: V tomto okamžiku můžete normálně telefonovat, ale příchozí hovory budou přesměrovány.*


### Přesměrování hovorů na partnerskou stanici

Partnerské číslo může být číslo jiné stanice, hlasové schránky nebo číslo pageru. Jestliže máte nadefinovanou partnerskou stanici (podrobnosti naleznete v "**Změna partnerské stanice**"), můžete na ni přesměrovat příchozí hovory následujícím způsobem:

- přesměrovat, jestliže nestihnete odpovědět během nastaveného času.
- okamžité přesměrování při obsazené lince.
- kombinace výše uvedených přesměrování.

Vytočte kód odpovídající funkce.


### Přesměrování hovorů na jiné číslo ve Vaší nepřítomnosti

1. Vytočte kód funkce "**Přesměrování při neodpovídání**" (Forward on no reply).
2. Držte se pokynů, vytočte číslo, na které chcete přesměrovat hovory. Na displeji bude zobrazena informace o přesměrování.
3. .

Vaše hovory budou přesměrovány, jestliže neodpovíte v nastaveném čase. Tento čas je pro všechny telefony stejný.

*Poznámka: V závislosti na konfiguraci systému byste měli mít možnost přeměrovat hovory na externí linku.*

### **Přesměrování hovorů na jiné číslo při obsazené lince nebo ve Vaší nepřítomnosti**


1. Vytlačte kód funkce "Přesměrování při obsazené lince nebo neodpovídání" (Forward on busy or no reply).
2. Držte se pokynů, vytlačte číslo, na které chcete přesměrovat hovory. Na displeji bude zobrazena informace o přesměrování.
3. .

*Poznámka: V závislosti na konfiguraci systému byste měli mít možnost přeměrovat hovory na externí linku.*

### **Přesměrování Vašich hovorů z jiné stanice**


#### **Přesměrování Vašich hovorů ze stanice, u které se právě nacházíte**

Jestliže se dočasně nacházíte v jiné místnosti a chcete, aby byly Vaše hovory přesměrovány k Vám:


1. Ze stanice, u které se nacházíte, vytlačte kód funkce "Dálkové přesměrování" (Remote forward).
2. Potom podle pokynů vytlačte číslo své stanice.
3.  - Vaše stanice bude neaktivní.

#### **Přesměrování hovorů z libovolné jiné stanice**

Jestliže chcete přesměrovat hovory z jedné stanice na jinou (v rámci firmy):


1. Vytlačte kód funkce "Dálkové přesměrování" (Remote forward).
2. Potom podle pokynů vytlačte číslo stanice, na kterou budou přesměrovány hovory.
3. Vytlačte číslo stanice, z níž budou hovory přesměrovány.
4. .

#### **Přesměrování hovorů do hlasové pošty\***


1. Vytlačte kód požadovaného typu přesměrování.
2. Potom vytlačte číslo hlasové pošty Vaší firmy.
3. .

### **Zrušení přesměrování**

#### **Z vlastní stanice**


1. Vytlačte kód funkce "Zrušení přesměrování" (Forward cancellation).
2. , Vaše stanice bude dostupná pro příchozí hovory znovu.

#### **Z interní stanice, která přijímala přesměrování**

1. Vytlačte kód funkce "Zrušení Následuj mne" (Cancel follow me).
2. Potom vytlačte číslo stanice, která byla přesměrována.
3. .

\* Tato funkce je závislá na konfiguraci Vašeho systému.




### **Z libovolné jiné stanice v rámci firmy**

1. Vytlačte kód funkce "Zrušení dálkového přesměrování" (Cancel remote forward).
2. Potom vytlačte číslo stanice, která byla přesměrována.
3. .

*Poznámka: Při každém programování nového přesměrování je zrušeno předcházející přesměrování.*

### **Selektivní přesměrování**


Ve vícelinkovém režimu můžete mít jedno hlavní a jedno nebo více sekundárních čísel. Hovory na hlavní číslo a na sekundární čísla mohou být přesměrovány na různé stanice.

1. Pokud máte naprogramováno tlačítko  (přesměrování hlavního čísla) nebo  (přesměrování sekundárního čísla) nebo vytlačte kód odpovídající funkce.
2. Vyberte požadovaný druh přesměrování.
3. Vytlačte číslo, na které bude přesměrováno.
4. .

Pro zrušení přesměrování  nebo  a dále postupujte jako při "Zrušení přesměrování".

### **Kontrola zaznamenaných vzkazů**

Blikající svítivá dioda tlačítka  Vám oznamuje, že máte nový vzkaz.


 a držte se pokynů.

Další podrobnosti naleznete v odpovídající dokumentaci pro hlasovou poštu.

### **Kontrola vzkazů pro zpětné volání**

Blikající svítivá dioda tlačítka  Vám oznamuje, že máte nový vzkaz.

 a potom , objeví se první zpráva.

Pro zavolání tomuto účastníkovi .

Pro další zprávu .

Pro návrat na předcházející zprávu .

*Poznámka: Vzkazy pro zpětné volání jsou vymazány po jejich vykonání i v případě, že druhá strana neodpoví na volání.*

Vzkazy budou vymazány také stisknutím tlačítka .

### **Uzamčení klávesnice stanice**

Touto funkcí můžete zamezit hovorům uskutečněným z Vaší stanice nebo případným změnám v nastavení.

Stiskněte odpovídající naprogramované tlačítko nebo vytlačte kód funkce "Uzamčení klávesnice" (Padlock).

Pro odemčení klávesnice zopakujte stejný postup jako při zamykání. Po výzvě vytlačte svůj osobní kód.

## Přesměrování hovorů z Vaší stanice na Váš pager\*

Díky této funkci budete k zastížení kdekoli v budově.

1. Vytočte kód funkce "Okamžité přesměrování" (Immediate forward).
2. Vytočte číslo svého pageru.  
Na displeji bude zobrazen příjem.

## Odpověď na signál z pageru\*

Jestliže se nacházíte mimo Vaši kancelář a zazní Vám signál z pageru, můžete použít libovolnou telefonní stanici ve firmě.

1. Vytočte kód funkce "Odpověď na signál pageru" (Paging reply).
2. Potom vytočte číslo své stanice. Budete spojeni s osobou, která Vám poslala signál na pager.

## Volání na poslední nezodpovězený hovor

Na poslední nezodpovězený hovor můžete odpovědět i v případě, že neznáte telefonní číslo osoby, která se s Vámi pokoušela spojit.


1. Zvedněte sluchátko.
2. Vytočte kód funkce "Volání na poslední nezodpovězený hovor" (Last caller call back).  
Po krátké pauze bude vytočeno požadované číslo.

## Kontrola ISDN hovorů

Ve Vaší nepřítomnosti může být zaznamenáno až 16 zpráv z ISDN linek.

Kontrolka odpovídající tlačítku  Vás upozorní na zaznamenanou zprávu.

 . Na displeji se zobrazí, kolik máte přijatých zpráv.

Pro kontrolu zpráv  . Na displeji je zobrazeno číslo volajícího.

Pro zavolání na toto číslo  .

Na displeji je zobrazeno číslo osoby a datum přijetí zprávy.

Pro kontrolu další zprávy  .

Pro uložení zprávy  .

## Kontrola seznamu interních hovorů

Ve Vaší nepřítomnosti může být zaznamenáno až 10 zpráv z interních linek.

Ikona odpovídající tlačítku  Vás upozorní na zaznamenanou zprávu.

 . Na displeji se zobrazí, kolik máte přijatých zpráv.

Pro kontrolu zpráv  .

Další podrobnosti naleznete v "Kontrola ISDN hovorů".

\*Tato funkce je závislá na konfiguraci Vašeho systému.

## Glosář

### DECT

Evropský standard pro digitální bezdrátovou telekomunikaci. Stanice DECT: bezdrátový telefon (Alcatel 4074 nebo podobný), který vyhovuje tomuto standardu.

### ISDN

Digitální síť s integrovanými službami.

### JEDNOLINKOVÁ STANICE

Telefonní stanice, která má pouze jednu linku (žádné tlačítko linky).

### KLÁVESY LINKY

Klávesa, která Vám zpřístupní linku.

### KONFERENCE

Konference umožňuje souběžný hovor s dalšími dvěma účastníky.

### MAKLÉŘSKÉ HOVORY

Funkce, která umožňuje držet dva hovory, mezi nimiž se můžete přepínat. Tyto dva protějšky se navzájem neslyší.

### NAPROGRAMOVANÁ KONFERENCE

V přednastaveném čase se můžete připojit do telefonní konference až 29 interních účastníků a účastníků z veřejné telefonní sítě.

### NEPŘIDĚLENÉ NOČNÍ HOVORY

Tato funkce umožňuje zodpovězení příchozích hovorů v nepřítomnosti spojovatelky.

### NOČNÍ SLUŽBA

Služba, která je často používána po pracovní době. Umožňuje zodpovězení hovoru libovolným pracovníkem firmy.

### OSOBNÍ KÓD

Tento kód se chová jako heslo pro zabezpečení přístupu k naprogramovaným funkcím a pro uzamčení klávesnice (implicitní hodnota je 0000).

### OSOBNÍ SEZNAM

Seznam obsahující telefonní čísla, která jsou používána pouze uživatelem stanice.

### PARKOVÁNÍ HOVORŮ

Tato funkce umožňuje přidržení hovoru a jeho vyzvednutí na libovolné kompatibilní stanici.

## **PŘEPOJENÍ HOVORU**

Tato funkce umožňuje přepojení hovoru na jinou stanicí v rámci Vaší firmy.

## **PŘIDRŽENÍ HOVORU**

Funkce, která umožňuje vyčkání volajícího, zatímco provádíte jinou operaci, a následné vyzvednutí hovoru na stejné stanicí.

## **SÉRIOVÁ SKUPINA**

Skupina stanic, které mají stejné číslo v seznamu. Vytočením tohoto čísla bude volající spojen s libovolnou stanicí dané skupiny, která není obsazená.

## **SKUPINOVÉ VYZVEDNUTÍ HOVORU**

Funkce, která umožňuje libovolnému účastníkovi skupiny vyzvednout hovor vyzvánějící na jiné stanicí v rámci skupiny.

## **SUBADRESA**

K číslu účastníka můžete přidat čtyřmístnou subadresu, s jejíž pomocí se dostanete k faxovému přístroji, počítači nebo telefonnímu přístroji účastníka.

Toto se týká volání po ISDN.

## **SEZNAM ZKRÁCENÝCH VOLEB**

Seznam obsahující všechny zkrácené volby, které jsou dostupné všem uživatelům systému.

## **VÍCELINKOVÝ TERMINÁL**

Stanice, která má alespoň dvě linky (nejméně dvě klávesy linek).

## **VSTUP DO HOVORU**

Funkce umožňující vstup do hovoru mezi dvěma osobami (alespoň jeden z účastníků musí být interní).

## **VYTÁČENÍ KÓDŮ DTMF**

Během hovoru můžete někdy chtít odeslat signály tónové volby DTMF. Tyto signály využijete například při komunikaci s bankou nebo hlasovým záznamníkem. Čísla, která vytáčíte, jsou přenášena na vnější linku v podobě slyšitelných tónů.

## **Upozornění při používání:**

Nikdy nevystavujte telefonní stanicí vodě. Pro čištění můžete použít jemně navlhčenou měkkou látku.

Pro čištění nikdy nepoužívejte rozpouštědla (trichloretylen, aceton...), která mohou poškodit plastový povrch telefonní stanice. K čištění také nepoužívejte žádné aerosolové přípravky.

Jestliže je telefonní stanice používána v blízkosti silného elektromagnetického pole, může být ve sluchátku slyšet slabé rušení.

Tato stanice je určena pro použití s pobočkovou ústřednou PABX Alcatel 4400. Pracuje v rozsahu SELV (bezpečné velmi nízké napětí) a odpovídá normě EN 60950.

Znak CE označuje, že tento výrobek vyhovuje následujícím normám:

- 89/336/CEE (elektromagnetická kompatibilita)
- 73/23/CEE (bezpečnost)